

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének
Költségvetési és Pénzügyi Bizottsága
Előterjesztő neve: Dr. Erőss Gábor alpolgármester

1.2.
.....sz. napirend

ELŐTERJESZTÉS
a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság 2023. március 20-i ülésére

Tárgy: Javaslat együttműködési megállapodás megkötésére az Eötvös Loránd Tudományegyetem ELTE Fűvészkerttel

Előterjesztő: Dr. Erőss Gábor alpolgármester

Készítette: Rókusfalvy-Bodor Gergely ügyintéző

A napirendet nyilvános ülésen kell tárgyalni.

A döntés elfogadásához egyszerű többség szükséges.

Mellékletek:

Együttműködési megállapodás tervezete

Tisztelt Költségvetési és Pénzügyi Bizottság!

I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete 9/2020. (I. 30.) számú határozatában elfogadta a Józsefvárosi klímavédelmi intézkedési tervet, amely levegő, környezet és társadalmi érintettségű védelmi intézkedések részletes leírását tartalmazza. A klímavédelmi intézkedési terv és a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság 59/2021. (IX. 20.) és 67/2022. (V.02.) számú határozatai alapján 2022. szeptember 30-án az Eötvös Loránd Tudományegyetem ELTE Fűvészkerttel 2022. december 31-ig szóló együttműködési megállapodás került aláírásra. A szerződés hatálya alatt 11 iskolai csoport, 18 óvodai csoport és 4 bölcsődei csoport vette igénybe a Fűvészkert szolgáltatását összesen bruttó 1.047.000 Ft értékben.

A 2023. évi költségvetésről szóló 40/2022. (XII. 15.) önkormányzati rendelet alapján bruttó 1.000.000 Ft került biztosításra az iskolai, óvodai és bölcsődei csoportok fűvészkerti foglalkozásainak további finanszírozására.

Az ELTE Fűvészkert a foglalkozást alkalmanként a bölcsődei és óvodai csoportok részére bruttó 24.900,- Ft/csoport, az iskolai csoportok részére bruttó 41.600,- Ft/csoport térítés ellenében biztosítja.

Javasolom a kerületi bölcsődés, óvodás és iskolás gyermekek fűvészkerti látogatása érdekében együttműködési megállapodás megkötését a 2023. december 31-ig szóló időszakra.

Az együttműködési megállapodás tervezete az előterjesztés mellékletét képezi.

II. A betérjesztés indoka

A bölcsődei, óvodai és általános iskolai csoportok fűvészkerti foglalkozásainak érdekében szükséges, hogy a döntéshozó a döntését meghozza.

III. A döntés célja, pénzügyi hatása

A döntés célja együttműködési megállapodás megkötése az Eötvös Loránd Tudományegyetem ELTE Fűvészkert szervezeti egységével bölcsődei, óvodai és általános iskolai csoportok részére történő foglalkozások megtartása a Fűvészkert látogatása érdekében.

Az együttműködési megállapodás fedezete bruttó 1.000.000 Ft összegben a 2023. évi költségvetésről szóló 40/2022. (XII. 15.) sz. önkormányzati rendeletében 20402 címen Fűvészkert látogatás gyermekek részére soron rendelkezésre áll.

IV. Jogszabályi környezet

A Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2014. (XI.06.) önkormányzati rendelet 7. melléklet 1.1.3. pontja alapján a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság feladat- és hatásköre az önkormányzati szerződés megkötése.

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (továbbiakban: Möt.) 60. §-a, az SZMSZ 30. § (1) bekezdése és a 35. § (2) bekezdése értelmében a döntés egyszerű többséget igényel. A Möt. 46. § (1) bekezdése és a 60. §-a, valamint az SZMSZ 13. § (2) bekezdése alapján az előterjesztést a Bizottság nyilvános ülésen tárgyalja.

A fentiek alapján kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását.

Vha

Határozati javaslat

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének Költségvetési és Pénzügyi bizottsága/2023. (... ..) számú határozata

együttműködési megállapodás megkötéséről az Eötvös Loránd Tudományegyetem ELTE Fűvészkerttel

A Költségvetési és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

1. hozzájárul az együttműködési megállapodás megkötéséhez az Eötvös Loránd Tudományegyetemmel (székhely: 1053 Budapest, Egyetem tér 1-3.; adószám: 15308744-2-41; képviseli: Dr. Orlóci László igazgató, ELTE Fűvészkert) az ELTE Fűvészkertben történő bölcsődei, óvodai és általános iskolai foglalkozások megtartása érdekében.
2. felkéri a Polgármestert az előterjesztés mellékletét képező együttműködési megállapodás aláírására.

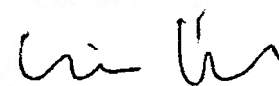
Felelős: polgármester

Határidő: 2. pont esetében: 2023. április 14.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Humánszolgáltatási Ügyosztály Humánkapcsolati Iroda

A lakosság széles körét érintő döntések esetén az előterjesztő előkészítőjének javaslata a közzététel módjára
nem indokolt hirdetőtáblán honlapon

Budapest, 2023. március 14.


Dr. Eröss Gábor
alpolgármester

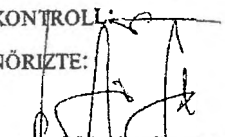
KÉSZÍTETTE: HUMÁNSZOLGÁLTATÁSI ÜGYOSZTÁLY HUMÁNKAPCSOLATI IRODA 

LEÍRTA: RÓKUSFALVY-BODOR GERGELY HUMÁNKAPCSOLATI IRODA

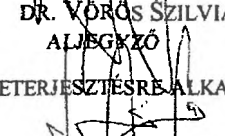
PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: *T... 0,00*

JOGI KONTROLL:

ELLENŐRIZTE:


DR. VÖRÖS SZILVIA
ALJEGYZŐ

BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:


DR. SAITOS CSILLA
JEJYZŐ *h.*

JÓVÁHAGYTA:


SÁLY BALÁZS

A KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG ELNÖKE

Vh 2

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS módosításokkal egységes szerkezetben

mely létrejött egyrészről a

Név: **Eötvös Loránd Tudományegyetem**
 Székhely: **1053 Budapest, Egyetem tér 1-3.**
 Intézményi azonosító: **FI80798**
 Adószám: **15308744-2-41**
 Számlavezető pénzügyintézet: **Magyar Államkincstár**
 Számlaszám: **10032000-01426201-00000000**
 Képviselő neve, beosztása: **Dr. Borhy László rektor**
 Felelős szervezeti egység: **ELTE Fűvészkert**
 Székhely: **1083 Budapest, Illés utca 25.**
 Képviselő neve, beosztása: **Dr. Orlóci László igazgató**
 a továbbiakban: **ELTE Fűvészkert**

másrészről:

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat
 Székhely: **1082 Budapest Baross utca 63-67.**
 Adószám: **15735715-2-42**
 Törzsszám: **735715**
 Bankszámlaszám: **11784009-15508009**
 Statisztikai számjel: **15735715-8411-321-01**
 Képviselő neve: **Pikó András, polgármester**
 a továbbiakban: **Önkormányzat**

(a továbbiakban együtt: **Felek**) között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételek mellett.

I. ELŐZMÉNYEK, A MEGÁLLAPODÁS TÁRGYA

1. A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete feladat-és hatáskörét gyakorló polgármester 334/2021. (VI. 03.) számú veszélyhelyzeti döntésével elfogadott Józsefváros Klímastratégia, alapján a józsefvárosi bölcsődébe, óvodákba járó gyermekek és a józsefvárosi általános iskolák tanulói környezeti nevelése érdekében jelen együttműködési megállapodás keretében az ELTE Fűvészkert botanikus kerti foglalkozásokat (a továbbiakban: Program) tart a józsefvárosi bölcsődei (legfeljebb 20 fő/csoport), óvodai (legfeljebb 20 fő/csoport) és iskolai (legfeljebb 20 fő/csoport) csoportok részére.
2. A ELTE Fűvészkert tevékenységét mindenkor a jelen Megállapodás előírásaira figyelemmel, az irányadó jogszabályokkal és belső szabályokkal összhangban végzi. A ELTE Fűvészkert ellátja a Programhoz kapcsolódó adminisztratív feladatokat.
4. Az együttműködés leírása, rövid összefoglalása: ELTE Fűvészkert a foglalkozásokhoz botanikus szakembereket és dolgozókat (a továbbiakban együttesen: szakdolgozók), valamint botanikus eszközöket biztosít, akik az ELTE Fűvészkert telephelyén (1083 Budapest, Illés utca 25.) működnek közre a foglalkozások tartásában. A Felek rögzítik, hogy a foglalkozások és az adminisztratív feladatok ellátásához szükséges szakdolgozói személyzetről és a helyszínről az ELTE Fűvészkert gondoskodik. Az Önkormányzat az ELTE Fűvészkert tevékenységért felelősséggel nem tartozik.
5. A Felek megállapodása szerint az egyes foglalkozások időtartama 50 perc.

Az 50 perces foglalkozás 2 modulból áll:

- Tematikus vezetett séta a Fűvészkertben (30 perc),
- Kertészkedés a FúFa tankertben (20 perc).

6. A foglalkozások időpontját az Önkormányzat az ELTE Fűvészkertnek jogosult jelezni a Szerződés II. 6. pontjában foglalt határidő figyelembevételével. Felek rögzítik, hogy 1 adott napon két 2 csoport részére van lehetőség a foglalkozásokon való részvételre, egymást követő időpontokban, 9.30 és 10.30 órai kezdettel.

II. FELEK KÖTELEZETTSÉGEI AZ EGYÜTTMŰKÖDÉS KERETÉBEN

1. Az ELTE Fűvészkert az Eötvös Loránd Tudományegyetem hatályos működési engedéllyel rendelkező egyetemi oktatási-kutatási egysége.
2. Az ELTE Fűvészkert a Programot a mindenkor hatályos jogszabályi előírások szerint köteles végezni.
3. Az ELTE Fűvészkert biztosítja a szakdolgozókat, akik a Program lebonyolításáért felelnek, és akik minden tőlük elvárható kötelesek megtenni azért, hogy a Program mindenkor az irányadó jogszabályoknak megfelelően, azokkal összhangban működjön. Az ELTE Fűvészkert köteles a Programhoz szükséges eszközöket, védőeszközöket és helyiségeket, valamint szakdolgozók segítségét a résztvevők számára rendelkezésre bocsátani, a jelen Megállapodás teljesítéséhez szükséges körben, a szabad bejárást lehetővé tenni.
4. Az ELTE Fűvészkert lehetőség szerint a botanikus kert közelében biztosítja a csoportok és kísérők részére a mosdó helyiség használatát.
5. Az ELTE Fűvészkert az foglalkozások helyszínén biztosítja a takarítást, gondoskodik a foglalkozásokhoz használt eszközök balesetmentes használatáról, a keletkezett hulladékok vonatkozó jogszabályok szerinti gyűjtéséről és elszállításáról.
6. Az Önkormányzat az ELTE Fűvészkertet a Program adott időpontja előtt legalább 15 nappal megelőzően értesíti a Programmal kapcsolatos szükséges információkról.

III. MEGÁLLAPODÁS IDŐTARTAMA, MEGSZŰNÉSE

1. Jelen Megállapodás határozott időre szól 2023. december 31. napjáig tart.
2. A Felek azonnali hatállyal, rendkívüli felmondással szüntethetik meg a megállapodást, amennyiben a másik fél a jelen Megállapodásból származó lényeges kötelezettségét súlyosan megszegi és a szerződészegést az erre vonatkozó írásbeli felszólítást követő 8 napon belül sem orvosolja.

IV. DÍJAZÁS

1. A Felek megállapodnak, hogy a megállapodás hatálya alatt az ELTE Fűvészkert a foglalkozást alkalmanként a bölcsődei és óvodai csoportok részére bruttó 24.900,- Ft/csoport, az iskolai csoportok részére bruttó 41.600,- Ft/csoport térítés ellenében biztosítja.
2. A kifizetés az igénybevett foglalkozások alapján történik, havi elszámolás keretében.
3. Az ELTE Fűvészkert a tárgy hó utolsó napján az Önkormányzat részére az igénybevett foglalkozások számáról kimutatást küld. Az Önkormányzat szakmai teljesítésigazolását követően ELTE Fűvészkert megküldi a teljesítés alapjául kiállított számlát. A szakmai teljesítésigazolásra az Önkormányzat részéről a jelen Megállapodás V. pontjában kijelölt kapcsolattartó jogosult, a IV. 4. pontban foglaltak figyelembevételével.
4. A IV. 1. pontban meghatározott díjat az Önkormányzat a szabályszerűen kiállított számla ellenében, annak kézhezvételétől számított tizenöt (15) napon belül banki átutalással köteles megfizetni.

5. A díjazás fedezete Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat 2023. évi költségvetéséről szóló 40/2022. (XII. 15.) sz. önkormányzati rendelet a 20402 címén található.

V. KAPCSOLATTARTÁS

1. A Felek a jelen Megállapodásban foglaltak végrehajtása érdekében kapcsolattartóként a következő személyeket jelölik meg:
- a) Önkormányzat kapcsolattartója:
- Pokornyai Viktória irodavezető, Humánkapcsolati Iroda
Tel.: +36/1-459-2588
E-mail: pokornyiv@jozsefvaros.hu
- b) ELTE Fűvészkert kapcsolattartója:
- Rabi Éva
Tel.: +36/30-
E-mail: botanikuskert@yahoo.com
2. A kapcsolattartók feladat- és hatásköre nem terjed ki a jelen Megállapodásban rögzített vállalások módosítására.

VI. ADATKEZELÉS

1. A Felek a Megállapodás teljesítése során tudomásukra jutott személyes adatokat az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII törvény (a továbbiakban: Infotv.), az egészségügyi és a hozzájuk kapcsolódó személyes adatok kezeléséről és védelméről szóló 1997. évi XLVII. törvény, illetve az egészségügyről szóló 1997. évi CLIV. törvény, valamint az Európai Parlament és a Tanács a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló (EU) 2016/679 rendelete rendelkezései szerint jogosultak kezelni.

VII. BIZTOSÍTÁS

1. A Felek szavatolják, hogy megfelelő biztosítással rendelkeznek, amely alkalmas azon követelések, vagy kártérítési igények fedezésére, amelyekért jelen Megállapodás alapján felelősök akár egymás irányába, akár harmadik személyek felé.

VIII. VEGYES RENDELKEZÉSEK

1. A jelen megállapodás módosítása, kiegészítése vagy megváltoztatása kizárólag írásban, a Felek közös megegyezésével történhet és mindkét Fél aláírásával érvényes.
2. A jelen Megállapodás szerint szükséges valamennyi nyilatkozatot a Felek írásban (postai vagy elektronikus úton közölve) kötelesek megtenni. A szerződésszegéssel, illetve a Megállapodás megszűnésével kapcsolatos nyilatkozatok kizárólag postai úton kézbesíthetők. A jelen Megállapodással kapcsolatos írásbeli nyilatkozatok akkor is szabályszerűen közöltnek tekintendők, ha a címzett az átvételt megtagadta, vagy a küldeményt nem vette át. Ilyen esetben a kézbesítés időpontja az átvétel megtagadásának napja, illetve a kézbesítés eredménytelen megkísérléséről szóló postai jelentés napja.
3. A Felek a jelen Megállapodás létrehozása és teljesítése kapcsán tudomásukra jutott adatokat üzleti titokként kötelesek kezelni.

- 3.1. A Felek kötelezik magukat arra, hogy védik és őrzik a jelen Megállapodás teljesítése során tudomásukra jutott adatokat, információkat, dokumentumokat, és minden erőfeszítést megtesznek annak érdekében, hogy azok megfelelő védelmét biztosítsák. Így különösen a Felek gondoskodnak arról, hogy alkalmazottaik, illetve mindazok, akik a jelen Megállapodás teljesítése kapcsán bizalmas adathoz hozzáférhetnek, betartsák az adatvédelmi jogszabályok előírásait, illetve, hogy ezen adatokhoz csak azok férhessenek hozzá, akik jogosultak azok megismerésére és felhasználására.
 - 3.2. Amennyiben a Megállapodás teljesítése során bármelyik fél minősített adatokba nyer betekintést, vagy azok birtokába jut, köteles az Infotv. foglaltaknak megfelelően eljárni.
 - 3.3. Nem minősül üzleti titoknak az állami költségvetés felhasználásával kapcsolatos adat, valamint az az adat, amelynek megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli. A nyilvánosságra hozatal azonban nem eredményezheti az olyan adatokhoz – így különösen a technológiai eljárásokra, a műszaki megoldásokra, a gyártási folyamatokra, a munkaszervezési és logisztikai módszerekre, továbbá a know-how-ra vonatkozó adatokhoz – való hozzáférést, amelyek megismerése az üzleti tevékenység végzése szempontjából aránytalan sérelmet okozna, feltéve, hogy ez nem akadályozza meg a közérdekből nyilvános adat megismerésének lehetőségét.
 - 3.4. Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy az Állami Számvevőszék vizsgálhatja az államháztartás alrendszereiből finanszírozott beszerzéseket és az államháztartás alrendszereinek vagyontát érintő szerződéseket az Egyetemnél, valamint azoknál a szerződő feleknél, akik, illetve amelyek a Megállapodás teljesítéséért felelősek, továbbá a Megállapodás teljesítésében közreműködő valamennyi gazdálkodó szervezetnél.
 - 3.5. Az Önkormányzat tudomásul veszi, hogy a jelen Megállapodás lényeges tartalmáról szóló tájékoztatást, illetve a nyilvánosságra hozatalt az Egyetem az üzleti titokra hivatkozással sem tagadhatja meg Infotv. 26. § (1) bekezdésében, 32. §-ban és 33. § (1) bekezdésében, valamint 1. melléklete III. 4. pontjában írtak alapján.
 - 3.6. A Felek felelősséggel tartoznak minden olyan kárért, amely a VIII.3. pontban körülírt adatkezelési, titoktartási kötelezettségük megszegéséből származik.
 - 3.7. A Feleket az e pont szerinti titoktartási kötelezettség a jelen Megállapodás megszűnését követően is terheli.
4. Felek a jelen Megállapodás keretei között kötelesek legjobb szakmai tudásuk szerint együttműködni, vállalásaiknak magas szakmai színvonalon eleget tenni és a Megállapodás teljesítése során a törvényi előírásokat maradéktalanul betartani. Ennek keretében haladéktalanul és folyamatosan tájékoztatják egymást minden olyan tényről és valószínű eshetőségről, amely a Megállapodás teljesítését befolyásolja, vagy arra hatással lehet.
 5. Jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a szakmai előírásokat, valamint a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni.
 6. Felek rögzítik, hogy mindent megtesznek a megállapodásban foglaltak maradéktalan és pontos teljesítése érdekében. Az együttműködés keretében esetlegesen felmerülő akadályokat egymást segítve, közösen hárítják el a résztvevők érdekinek figyelembevételével. Ennek megfelelően a felmerült vitáik egymás között békés úton történő rendezésére törekednek elsősorban, és csak azok sikertelensége esetén fordulnak a hatályos magyar polgári eljárásjog szabályai szerint hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz.
 7. Felek kijelentik az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII.31.) Korm. rendelet 50. § (1a) bekezdésére figyelemmel, hogy átlátható szervezetek, és az

államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 1.§ 4. pontjában és 41. § (6) bekezdésében foglaltakra figyelemmel a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdése 1. pontjában foglaltaknak megfelelnek.

Jelen Megállapodást a Felek elolvasták, közösen értelmezték, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták és magukra nézve kötelezőnek fogadták el. A jelen megállapodás 5 (öt) egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, amelyből 2 példány az ELTE Fűvészkertet, 3 példány az Önkormányzatot illeti. Jelen megállapodást a Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének Költségvetési és Pénzügyi Bizottsága/2023. (.....) számú határozatában hagyta jóvá.

Budapest, 2023.

Budapest, 2023.

.....
dr. Orlóci László
igazgató
ELTE Fűvészkert

.....
Pikó András
polgármester
Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat

Pénzügyileg ellenjegyzem:

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....
Rozgonyi Miklós
gazdasági főigazgató

.....
Hórich Szilvia
gazdasági vezető

Jogilag ellenjegyzem:

.....
dr. Sajtó Csilla
jegyző